

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثانية  
روما، 13 – 16 نوفمبر/تشرين الثاني 2023

World Food Programme  
Programme Alimentaire Mondial  
Programa Mundial de Alimentos  
برنامج الأغذية العالمي



البند 5 من جدول الأعمال  
WFP/EB.2/2023/5-(A,B,C)/3  
مسائل الموارد والمالية والميزانية  
للعلم

التوزيع: عام  
التاريخ: 2 نوفمبر/تشرين الثاني 2023  
اللغة الأصلية: الإنكليزية

وثائق المجلس التنفيذي متاحة على موقع البرنامج على الإنترنت (<https://executiveboard.wfp.org>).

## تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة

يسر المديرية التنفيذية أن تقدم طي هذا تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة بشأن المسائل المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي (البرنامج). ويشمل التقرير البنود التالية من جدول الأعمال:

- ← خطة البرنامج للإدارة (2024-2026)، (WFP/EB.2/2023/5-A/1)؛
- ← بدل السكن للمديرية التنفيذية، (WFP/EB.2/2023/5-B/1)؛
- ← خطة عمل مراجع الحسابات الخارجي، (WFP/EB.2/2023/5-C/1).



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



# المجلس

## الدورة الرابعة والسبعون بعد المائة

روما، 4-8 ديسمبر/كانون الأول 2023

تقرير الدورة السابعة والتسعين بعد المائة للجنة المالية  
روما، 30-31 أكتوبر/تشرين الأول 2023

### الموجز التنفيذي

نظرت اللجنة، خلال دورتها السابعة والتسعين بعد المائة، في خطة البرنامج للإدارة (2024-2026)، وبديل السكن للمديرة التنفيذية، قبل أن تنتظر فيهما الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي للبرنامج في نوفمبر/تشرين الثاني 2023.

### الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المجلس

إن المجلس مدعو إلى الإحاطة بأراء وتوصيات لجنة المالية في ما يتصل بالمسائل التي نظر فيها المجلس التنفيذي للبرنامج خلال دورته العادية الثانية في نوفمبر/تشرين الثاني 2023.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد ديفيد ماكشيري (David McSherry)

أمين لجنة المالية

هاتف: +39 06570 53719

بريد إلكتروني: DavidWilliam.McSherry@fao.org

## مقدمة

- 1- قدمت اللجنة إلى المجلس التقرير التالي عن دورتها السابعة والتسعين بعد المائة.
- 2- وحضر الدورة إلى جانب الرئيس، السيد مينا رزق (مصر)، ممثلو الدول الأعضاء التالية أسماؤهم:
  - السيدة Kristina Gill (أستراليا)
  - السيد LI Bo (الصين)
  - السيد Bienvenu Ntsouanva (الكونغو)
  - السيدة Berioska Morrison González (الجمهورية الدومينيكية)
  - السيد Jujjavarapu Balaji (الهند)
  - السيد سلطان العتيبي (الكويت)
  - السيد Miguel Jorge García Winder (المكسيك)
  - السيد عبد الله لغماند (المغرب)
  - السيدة فاديا الجمل (عمان)
  - السيد Petter Nilsson (السويد)
  - السيد Christopher Mace (المملكة المتحدة)
  - لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
  - السيدة Elizabeth Petrovski (الولايات المتحدة الأمريكية)
- 3- وأبلغت الرئيسة اللجنة بأن:
  - السيدة Kristina Gill (أستراليا) عُيِّنَتْ لتحل محل السيدة Emma Hatcher كممثلة لأستراليا في هذه الدورة؛
  - السيدة Li Xi (الصين) عُيِّنَتْ لتحل محل السيد LI Bo كممثلة للصين في هذه الدورة؛
  - السيدة Maria de los Ángeles Gómez Aguilar (المكسيك) عُيِّنَتْ لتحل محل السيد Miguel Jorge García Winder كممثلة للمكسيك في جزء من هذه الدورة؛
  - السيد Petter Nilsson (السويد) عُيِّنَ ليحل محل السيدة Pernilla Ivarsson كممثّل للسويد في هذه الدورة؛
  - السيدة Elizabeth Petrovski (الولايات المتحدة الأمريكية) عُيِّنَتْ لتحل محل السيد Rodney Hunter كممثلة للولايات المتحدة الأمريكية في هذه الدورة.
- 4- ويمكن تنزيل موجز مؤهلات كل ممثل بديل من الموقع الشبكي للأجهزة الرئاسية والدستورية في العنوان التالي: <http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ar/>
- 5- وعُقدت الدورة السابعة والتسعون بعد المائة للجنة المالية بصيغة مختاطلة بمشاركة بعض ممثلي الأعضاء حضوريا في مقر منظمة الأغذية والزراعة ومشاركة الآخرين افتراضيا. وأكدت لجنة المالية، عملا بالمادة السابعة من لائحتها الداخلية، أنها وافقت على تعطيل المواد التي يمكن أن تتعارض مع عقد دورة بصيغة مختاطلة.
- 6- وبالإضافة إلى ذلك، حضر الدورة الثالثة والتسعين بعد المائة للجنة، مراقبون صامتون من الدول الأعضاء التالية:
  - الجزائر
  - بلجيكا
  - كابو فيردي
  - إثيوبيا
  - موناكو
  - بنما
  - الاتحاد الروسي
  - إسبانيا
  - السودان
  - جمهورية فينزويلا البوليفارية

## انتخاب نائب الرئيس

7- إنتخبت السيدة Pernilla Ivarsson (السويد) بالإجماع نائبة للرئيس حتى نهاية الولاية الحالية للجنة.

## المسائل المتعلقة ببرنامج الأغذية العالمي

### خطة البرنامج للإدارة (2024-2026)

- 8- رحبت اللجنة بخطة البرنامج للإدارة (2024-2026)، وهنأت البرنامج على التحسينات التي أدخلت على شكل الوثيقة وسهولة قراءتها وإيجازها.
- 9- رحبت اللجنة بتركيز البرنامج القوي في خطته للإدارة على الاستجابة لحالات الطوارئ وإنقاذ الحياة في ضوء القيود التمويلية.
- 10- وأعربت اللجنة عن تقديرها للجهود التي يبذلها البرنامج لتنويع قاعدة التمويل، بما في ذلك زيادة مستوى التمويل المرن والمتعدد السنوات، وشددت على أهمية هذه الجهود بالنسبة للبرنامج في ضوء القيود التمويلية. وزودت اللجنة بمزيد من التفاصيل والتوضيحات بشأن الشراكات مع المؤسسات المالية الدولية، ومبادلة الديون، والمشاركة مع القطاع الخاص. وتلقت اللجنة تأكيدات بأن تنويع قاعدة التمويل لا يزال أولوية رئيسية بالنسبة للمديرة التنفيذية والبرنامج.
- 11- ولاحظت اللجنة الاحتياجات التشغيلية المتوقعة لعام 2024 البالغة 22.7 مليار دولار أمريكي للوصول إلى 157 مليون مستفيد وخطة التنفيذ المؤقتة التي تبلغ قيمتها 11 مليار دولار أمريكي والمقررة لمساعدة 120 مليون مستفيد. وطلبت اللجنة معلومات عن العدد الكبير نسبيا من المستفيدين المقررين بموجب خطة التنفيذ المؤقتة بنسبة 48 في المائة فقط من متطلبات التمويل. ولاحظت اللجنة التوضيحات المقدمة والتي تفيد بأن خطة التنفيذ المؤقتة كانت تمثل توقعات أخذت في الاعتبار نفقات ومساهمات السنوات السابقة، وبيّنت كيف قامت المكاتب القطرية في الماضي بتخفيض الحصص الغذائية و/أو مدة المساعدة في حين أعطت الأولوية للمستفيدين الأكثر ضعفا، في ضوء فجوات التمويل.
- 12- واستفسرت اللجنة عن الإيرادات المتأتية عن تقديم الخدمات والبالغة 500 مليون دولار أمريكي مقارنة بالرقم الأعلى المذكور بشأن تقديم الخدمات والخدمات المقدمة عند الطلب، وأبلغت بأنه جرى تمويل الخدمات المقدمة عند الطلب من خلال إيرادات تقديم الخدمات بينما تم تمويل الخدمات المقررة جزئيا من خلال مزيج من إيرادات تقديم الخدمات والمساهمات. طلبت اللجنة بيانا تفصيليا عن الخدمات المقدمة للحكومات وأبلغت أنه سيتم إطلاع المجلس التنفيذي للبرنامج على ذلك.
- 13- ولاحظت اللجنة الانخفاض في بند الاعتماد الخاص بالحوكمة والرقابة المستقلة وجمع الأموال، وطلبت المزيد من التفاصيل عن هذا الانخفاض. وأبلغت اللجنة بأن التغييرات في بند الاعتماد هذا تعكس إعادة تصنيف جزء من ميزانية إدارة الشراكات إلى الاستراتيجية والوجهة لتكون متنسقة مع ميزانيات الإدارات الأخرى.
- 14- وطلبت اللجنة تفسيراً بشأن الزيادة في عدد الموظفين الممولين من ميزانية دعم البرامج والإدارة في حين أن إجمالي ميزانية دعم البرامج والإدارة أخذت في الانخفاض. وزودت اللجنة بتوضيحات تفيد بأن المسؤولين عن الميزانية أعادوا تقييم نوع التكاليف اللازمة لتنفيذ الأنشطة في إطار ميزانية دعم البرامج والإدارة وحددوا تخفيضات أساسا في التدريب والسفر لتعويض الزيادة الطفيفة في تكاليف الموظفين.

- 15- ولاحظت اللجنة إعطاء ميزانية دعم البرامج والإدارة الأولوية للمكاتب القطرية واستفسرت عما إذا كانت الزيادة المقترحة البالغة 10 ملايين دولار أمريكي في ميزانية دعم البرامج والإدارة للمكاتب القطرية تعد تكلفة لمرة واحدة، وعما إذا كانت ميزانية دعم البرامج والإدارة هي مصدر التمويل المناسب. وأبلغت اللجنة بأنه من المرجح أن يستمر المستوى الأعلى لميزانية دعم البرامج والإدارة في السنوات المقبلة، على الرغم من أن المكاتب القطرية التي تتلقى المبلغ الإضافي قد تختلف من سنة إلى أخرى؛ وأن نوع التكاليف التي سيجري تغطيتها بالمبلغ الإضافي وقدره 10 ملايين دولار أمريكي يستوفي تعريف تكاليف الدعم غير المباشرة، ويتوافق مع تكاليف المكاتب القطرية الأساسية على النحو المحدد بموجب عملية الميزنة الاستراتيجية من القاعدة إلى القمة، وأن ميزانية دعم البرامج والإدارة هي مصدر التمويل المناسب.
- 16- وأعربت اللجنة عن قلقها من أن المبلغ المحول من حساب تسوية دعم البرامج والإدارة إلى حساب الاستجابة العاجلة، وقدره 50 مليون دولار أمريكي يبدو منخفضاً في ضوء الأزمات الناشئة والهدف المحدد لتدبير الموارد وقدره 400 مليون دولار أمريكي. وأبلغت اللجنة بأنه من المتوقع أن يكون مصدر التمويل الأساسي لحساب الاستجابة العاجلة هو مساهمات الجهات المانحة، وسداد السلف، واستكمال ذلك من خلال الضخ الدوري لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة.
- 17- ولاحظت اللجنة خطة العمل المتعلقة بالضمانات حيال المخاطر واستفسرت عن كيفية إعطاء الأولوية لخطة العمل هذه وعما إذا كانت الموارد اللازمة لتنفيذها ستوفر للمكاتب القطرية، في ضوء فجوة التمويل والهيكل التنظيمي الجديد. وأوضحت إدارة البرنامج أن خطة العمل المحددة التكاليف ستمول من خلال مصادر مختلفة، بما في ذلك دعم البرامج والإدارة والمبادرات المؤسسية الحاسمة التي أعيد تركيزها وتم تضمينها في خطة الإدارة ومن خلال موارد الخطة الاستراتيجية القطرية الموضوعة جانباً للرصد والتقييم، وأن فرقة عمل خطة العمل المتعلقة بالضمانات حيال المخاطر ستستمر بموجب الهيكل التنظيمي المنقح. كما أبلغت إدارة البرنامج اللجنة بأن حالة خطة العمل المتعلقة بالضمانات حيال المخاطر ستعرض كل ثلاثة أشهر على المجلس التنفيذي.
- 18- ورحبت اللجنة بإدراج الملحق الخاص بالمبادرات المؤسسية الحاسمة ولاحظت أنه ينبغي تقديم تحديث نصف العام لنتائج الأداء للاسترشاد بها في قرارات التمويل الخاصة بالمبادرات المؤسسية الحاسمة الجارية.
- 19- ولاحظت اللجنة التقدم المحرز في المبادرة المؤسسية الحاسمة المتعلقة بالاستثمار في العاملين في البرنامج وأثرها، واستفسرت عن خطة الخروج للموظفين المعيّنين بعقود محددة المدة والموالين في إطار المبادرة المؤسسية الحاسمة. وأبلغت اللجنة بأن خطط الخروج المرحلية لهذه الوظائف المحددة المدة قد أرسلت إلى جميع المكاتب المشاركة وأخذت في الاعتبار في تخطيط ميزانيتها. وانعكست خطط الخروج هذه في التخفيض البالغ 50 في المائة في عام 2024؛ وفي نهاية فترة المبادرة المؤسسية الحاسمة، سيتم استيعاب الوظائف المحددة المدة إما من خلال مصادر تمويل أخرى، بما في ذلك ميزانية دعم البرامج والإدارة أو الخطط الاستراتيجية القطرية، أو ستصل العقود إلى نهايتها الطبيعية.
- 20- وأشارت اللجنة إلى الملحق الخاص بخطة عمل التقييم وعلقت بأنه على الرغم من أن ميزانية التقييم اقتربت من هدفها البالغ 0.4 في المائة مقابل الميزانية الإجمالية، إلا أنها لم تصل إليه بالكامل. وأبلغت اللجنة بأنه وعلى الرغم من ذلك تم تحديد مصادر التمويل لجميع الأنشطة المدرجة في الخطة وأن البرنامج سيعمل في المستقبل على تحسين شرح ميزانية التقييم في ضوء أهدافه وهدف الميزانية. وشددت اللجنة على أهمية التقييم باعتباره نشاطاً أساسياً للمنظمة، وعلى الحاجة إلى ضمان التمويل الكافي للتقييم من خلال دعم البرامج والإدارة. وأبلغت اللجنة بأن مكتب التقييم واصل تقييم منتجاته حرصاً على التعلم ولتفادي ازدواجية معلومات التقييم.
- 21- وأعربت اللجنة عن تقديرها للضمانة المتعلقة بالهيكل التنظيمي، وزودت بإيجاز عن العملية المتبعة في المرحلة الأولى من استعراض الهيكل الإداري على النحو المبين في الضمانة، وأبلغت بأن المرحلة الثانية قد بدأت، مع التركيز الآن على تصميم

الهيكل على مستوى الشعب، في إطار الهيكل الإداري الجديد. وأكدت الإدارة من جديد عزمها على إبقاء المجلس التنفيذي على علم بالتقدم المحرز وتقديم تحديثات على النحو المقترح في الضميمة. وبما أن ميزانية دعم البرامج والإدارة متوائمة مع الهيكل التنظيمي الحالي، حثت اللجنة إدارة البرنامج على تقديم تحديثات بشأن الهيكل التنظيمي الجديد في أقرب وقت ممكن.

22- وبناء على الملاحظات والتوصيات الواردة أعلاه، أوصت اللجنة بأن يوافق المجلس التنفيذي للبرنامج على مشروع القرار على النحو الوارد في وثيقة "خطة البرنامج للإدارة (2024-2026)".

### بدل السكن للمديرة التنفيذية

23- نظرت اللجنة في المنهجيات والمؤشرات المستخدمة لاستعراض بدل السكن ولاحظت أن بدل سكن المديرة التنفيذية للبرنامج أقل من المستوى المحدد لرئيسي وكالتي الأمم المتحدة الأخرين في روما.

24- وأعربت اللجنة عن تقديرها وتأييدها لتفضيل المديرة التنفيذية الإبقاء على الحد الأقصى للبدل عند المستوى المحدد سابقا على الرغم من تقييم إدارة البرنامج الذي أوصى بزيادة بدل السكن للمديرة التنفيذية إلى 170 000 يورو سنويا بما في ذلك الخدمات والمرافق.

25- واستفسرت اللجنة عن مستوى استخدام بدل السكن في السنوات السابقة وأبلغت بأنه سيتم إطلاع المجلس التنفيذي للبرنامج على هذه المعلومات.

26- واستفسرت اللجنة عن مدى الحاجة إلى إجراء دراسة من قبل شركة عقارية خارجية ولاحظت التوضيح الذي يفيد بأن ذلك يوفر الموضوعية والاستقلالية، مع الأخذ في الاعتبار جميع العوامل ذات الصلة بالسكن التي تقع خارج نطاق مؤشرات المستهلك.

27- إن اللجنة:

- (أ) استعرضت وأيدت المقترح الذي يفيد بالحفاظ على بدل سكن المديرة التنفيذية عند 160 000 يورو سنويا، شاملا الخدمات والمرافق، اعتبارا من 1 أبريل/نيسان 2023 لمدة خمس سنوات؛
- (ب) لاحظت أن إدارة البرنامج تستكشف خيارات مستقبلية بما في ذلك النظر في توفير مقر إقامة رسمي للمديرة التنفيذية؛
- (ج) أيدت استمرار ممارسة تحديد بدل السكن كحد أعلى، في حين يتم السداد على أساس التكاليف الفعلية ويتم استعراضه مرة كل خمس سنوات، مع الأخذ في الاعتبار أسعار السوق والحدود القصوى للبدلات المماثلة لرئيسي وكالتي الأمم المتحدة الأخرين في روما؛
- (د) أوصت المجلس التنفيذي للبرنامج بالموافقة على مشروع القرار على النحو المبين في وثيقة "بدل السكن للمديرة التنفيذية".

### مسائل أخرى

موعد ومكان انعقاد الدورة الثامنة والتسعين بعد المائة

28- أبلغت اللجنة بأن من المقرر عقد الدورة المقبلة في روما في الفترة من 6 إلى 10 نوفمبر/تشرين الثاني 2023.

الوثائق المقدمة للعلم

- خطة عمل مراجع الحسابات الخارجي